

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			28157 (2) Receipt notes 180260768 5010221142			Delivery note Process number 350653 (4) Shipping date 03/03/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2121287	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20) ☐	(21) Type of	(22) Shipping code 21113SK		(23) Gross 3,957,68		Total weight kg (24)	(24) Net 3,460,32
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	3,240	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: J-102482 2	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	76	Pcs				
	Delivery terms	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./						
	20-00144 / INDEX "A"/	DDP - Delivered duty paid						
NUOVA COLATA KUEHNLE-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 05/03/2020 Firma:								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012323 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																										
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI																													
Datum 03.03.2020																													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 350652, 350653																													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 6		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE																									
				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht																									
				10 Statistik Nr. 8483109590																									
				11 Bruttogewicht in kg 5871,00 5871,00																									
				12 Umfang in m³ 																									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) 		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Absender	Währung	Empfänger																					
Absender	Währung	Empfänger																											
14 Rückerstattung 		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cieladini, SNC 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei																													
21 Ausgefertigt in Prievidza am 03.03.2020		22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders: [Signature] 23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: [Signature]																											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																													
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDMOOOS PD302Y1 Anhänger		Paletten-Absender <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Keln Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette													
		Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch																								
Euro-Palette																													
Gitterbox-Palette																													
Einfach-Palette																													
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 																											
				Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																									